

**Switzerland-Basle: Sewage-treatment plant construction work**

OJ S 104/2023 01/06/2023

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Kantonale Fachstelle für öffentliche Beschaffungen (i.A. ProRhen)

Postal address: Münsterplatz 11, Postfach

Town: Basel

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 4001

Country: Switzerland

E-mail: [kfoeb@bs.ch](mailto:kfoeb@bs.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1339261](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1339261)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Kantonale Fachstelle für öffentliche Beschaffungen

Postal address: Münsterplatz 11, Postfach

Town: Basel

Postal code: 4001

Country: Switzerland

E-mail: [kfoeb@bs.ch](mailto:kfoeb@bs.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

ProRhen AG, Erweiterung ARA Basel (EABA), M-23 Faulturmührwerke

**II.1.2. Main CPV code**

45252100 Sewage-treatment plant construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Faulturmrührwerken samt Gashauben

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: ARA Basel, Grenzstrasse 15, 4019 Basel

**II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Faulturmrührwerken samt Gashauben

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: Funktionelle und technische Spezifikationen / Weighting: 25%

Cost criterion - Name: Referenzaufträge Anbieter / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: Service- und Unterhaltsorganisation / Weighting: 10%

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 20/11/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Gemäss Ausschreibungsunterlagen

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions for participation****III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

EN 1: Fachkompetenz Faulturmrührwerk

Nachweis eines bereits ausgeführten, vergleichbaren Referenzauftrages des Anbieters, welcher die folgenden Kriterien erfüllt

Leistungsart: Lieferung und Montage eines Faulturmrührwerks

Leistungsumfang:

- Vertikalrührwerk
- Faulturmvolume mindestens 2'000 m<sup>3</sup>
- Schlammspiegelhöhe des Faulturms grösser als 10 m

Ausführungszeitraum: Abschluss der Arbeiten (Abnahme) nach dem 01.01.2013. Die Anlage muss zum Zeitpunkt der Angebotseinreichung bereits in Betrieb stehen.

EN 2: Fachkompetenz Gashaube

Nachweis eines bereits ausgeführten, vergleichbaren Referenzauftrages des Anbieters, welcher die folgenden Kriterien erfüllt:

Leistungsart: Lieferung und Montage einer Gashaube

Leistungsumfang:

- Gashaube für einen Faulturm
- Durchmesser mindestens 2.0 m
- Geeignet für die Befestigung eines vertikalen Faulturmrührwerks

Ausführungszeitraum: Abschluss der Arbeiten (Abnahme) nach dem 01.01.2013. Die Anlage muss zum Zeitpunkt der Angebotseinreichung bereits in Betrieb stehen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Gemäss Kapitel 3.8

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/07/2023 Local time: 15:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 06/07/2023 Local time: 15:00

## **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.3. Additional information**

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Keine.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Veröffentlichung im Kantonsblatt Basel-Stadt an gerechnet, beim Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Rekurs eingereicht werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Die Angebote sind vollständig ausgefüllt im verschlossenen Umschlag versehen mit der Aufschrift: "Angebot: EABA SUBMISSION, M-23

Faulturmührwerke" einzureichen und müssen spätestens zur vorgenannten Eingabefrist bei der Kantonalen Fachstelle für öffentliche Beschaffungen vorliegen. Alle Dokumente sind in Papierform in zweifacher Ausfertigung (1 Original, 1 Kopie) und auf einem mobilen Datenträger (USB-Stick etc.) abzugeben. Alle Dateien, die als Excel resp. Word-Format an die Unternehmer abgegeben werden, sind im entsprechenden Format auszufüllen und abzugeben. Gültig und rechtsverbindlich ist hingegen ausschliesslich das unterschriebene Papierexemplar. Die Angebote können entweder per Post (Eingang der Sendung massgebend, nicht Datum des Poststempels) oder durch persönliche Abgabe am Empfang (werktags jeweils von 08.00-12.15 Uhr und 13.15-17.00 Uhr) eingereicht werden. Per Post: Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Kantonale Fachstelle für öffentliche Beschaffungen, Münsterplatz 11, Postfach, CH-4001 Basel Persönliche Abgabe: Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Empfang, Münsterplatz 11, 4051 Basel Anbietende sind berechtigt bei der Öffnung der Angebote direkt nach Ablauf der Einreichungsfrist im Sitzungszimmer 13 im Erdgeschoss anwesend zu sein.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Schriftliche Fragen sind bis am 15.06.2023 per Mail an [dariusz.gorczyca@holinger.com](mailto:dariusz.gorczyca@holinger.com) zu richten. Eine Zusammenstellung der rechtzeitig eingegangenen Fragen mit den entsprechenden Antworten wird bis am 22.06.2023 auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) publiziert. Es werden keine mündlichen Auskünfte erteilt. Nach Ablauf der Frist eintreffende Fragen werden nicht berücksichtigt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 27.05.2023 , Dok. 1339261Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 15.06.2023.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/05/2023